

Zitting 1974-1975

**13 359 (R 981)**

**Langlopende Overeenkomst inzake de ontwikkeling van de economische, industriële en technische samenwerking tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Volksrepubliek Polen; 's-Gravenhage, 2 juli 1974**

**Nr. 1**

Ter griffie van de Tweede Kamer der Staten-Generaal ontvangen: 21 maart 1975. De wens dat deze overeenkomst aan de uitdrukkelijke goedkeuring van de Staten-Generaal zal worden onderworpen, kan door of namens de Kamer of door ten minste dertig leden der Kamer of de Gevolmachtigd Minister van Suriname, onderscheidenlijk van de Nederlandse Antillen te kennen worden gegeven uiterlijk op 20 april 1975.

**Brief van de Minister van Buitenlandse Zaken**

Aan de Voorzitter van de Tweede Kamer der Staten-Generaal

's-Gravenhage, 12 maart 1975

Ter voldoening aan het bepaalde in het tweede lid van artikel 60 en onder verwijzing naar het derde lid van artikel 61 van de Grondwet, alsook naar het derde lid van artikel 24 van het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden, de Raad van State van het Koninkrijk gehoord, heb ik de eer u hierbij de Franse tekst en de vertaling in het Nederlands over te leggen van de op 2 juli 1974 te 's-Gravenhage tot stand gekomen langlopende Overeenkomst inzake de ontwikkeling van de economische, industriële en technische samenwerking tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Volksrepubliek Polen (Trb. 1974, 200).

Een toelichtende nota bij deze overeenkomst gelieve u hiernevens aan te treffen.

De goedkeuring wordt voor het gehele Koninkrijk gevraagd.

Aan de Gouverneurs van Suriname en van de Nederlandse Antillen is verzocht hogergenoemde stukken op 21 maart 1975 over te leggen aan de Staten van Suriname, onderscheidenlijk van de Nederlandse Antillen.

De Gevolmachtigde Ministers van Suriname en van de Nederlandse Antillen zijn van deze overlegging in kennis gesteld.

De Minister van Buitenlandse Zaken  
M. van der Stoep

## Toelichtende Nota

De onderhavige overeenkomst (Trb. 1974, 200), die tijdens het bezoek van de Poolse minister van Buitenlandse Zaken aan Nederland op 2 juli 1974 te 's-Gravenhage werd ondertekend, zal de overeenkomst inzake economische, industriële en technische samenwerking tussen het Koninkrijk en de Volksrepubliek Polen van 22 augustus 1967 (Trb. 1967, 125 en Trb. 1968, 82) vervangen.

De aanleiding daartoe was de wens van Polen een nieuwe overeenkomst met een langlopend karakter tot stand te brengen en de inhoud daarvan in overeenstemming te brengen met het belang dat thans aan de economische samenwerking wordt toegekend. De overeenkomst van 1967 had weliswaar een onbeperkte looptijd, maar kon op elk moment worden beëindigd. Dit werd strijdig geacht met de praktijk van de economische, industriële en technische samenwerking, welke juist gekenmerkt wordt door het meerjarige karakter van de contracten, die tussen samenwerkende bedrijven worden gesloten. De aanvankelijke geldigheidsduur van de onderhavige overeenkomst is derhalve gebracht op tien jaar (artikel 11, eerste lid). Dat wil zeggen, dat de Overeenkomstsluitende Partijen ingevolge *artikel 1* gedurende deze periode zich zullen blijven inspannen ten behoeve van de ontwikkeling der economische samenwerking gunstige voorwaarden te scheppen. Aan Poolse zijde worden deze gunstige voorwaarden vooral gezocht op het gebied van de financiering van samenwerkingsprojecten, de verzekering van kredieten en het wegnemen van nog bestaande handelspolitieke belemmeringen ten behoeve van het uit samenwerking voorkomend goederenverkeer.

De mogelijkheden in dit opzicht op handelspolitiek terrein worden, voor zover dit het Koninkrijk der Nederlanden betreft, mede bepaald door de Benelux en de EEG. In artikel 1 wordt hiermee rekening gehouden wanneer wordt gesproken van maatregelen overeenkomstig de internationale verplichtingen van de Overeenkomstsluitende Partijen (EEG, Benelux, GATT). Artikel 1 voorkomt daarmee, dat tegenstrijdigheid kan ontstaan tussen bijvoorbeeld gemeenschapsregelingen, waaraan Nederland in de EEG gebonden raakt, en bilaterale regelingen welke eventueel tot stand zijn gebracht in het kader van de onderhavige overeenkomst.

De *artikelen 2, 3 en 7* weerspiegelen het belang van een goede informatie over de bestaande mogelijkheden van economische samenwerking. In de in artikel 3 genoemde bijlage I bij de overeenkomst zijn een aantal sectoren genoemd waarbinnen samenwerking ten dele reeds plaatsvindt of mogelijk zal kunnen zijn.

*Artikel 4* geeft een opsomming van samenwerkingsvormen welke van belang worden geacht. Zij liggen op de terreinen van productie en afzet en van ontwikkeling en uitwisseling van kennis.

Aan Poolse zijde bestond de wens in dit artikel eveneens samenwerking tussen de regeringen op het punt van de zuivere wetenschap overeen te komen. Naar Nederlandse opvatting is deze samenwerking geregeld bij de Nederlands-Poolse Culturele Overeenkomst van 22 augustus 1967 (Trb. 1967, 120). De onderhandelaars waren het er echter over eens, dat ook samenwerking op gebieden van wetenschap binnen het kader van de onderhavige overeenkomst kan vallen, mits plaatsvindend tussen de direkt bij de samenwerking betrokkenen (*participants intéressés*), dit zijn de bedrijven en organisaties in Nederland en Polen, niet de overheden van beide landen (*Parties Contractantes*).

*Artikel 9* voorziet in de instelling van een Gemengde Commissie, aan welke werkzaamheden Nederlandse bedrijven kunnen deelnemen. In bijlage II bij de overeenkomst zijn nadere bijzonderheden neergelegd over samenstelling en werkwijze van de Gemengde Commissie. Hieruit blijkt, dat de Gemengde Commissie onder bepaalde voorwaarden onder ministeriële leiding kan staan. De in artikel 5 van bijlage II genoemde branche-groepen van bedrijven of bedrijfsorganisaties kunnen opgericht worden, indien zou blijken, dat deze vooral organisatorische maatregel zou kunnen bijdragen aan de

verdere ontwikkeling van de economische samenwerking. De instelling van dergelijke meer gespecialiseerde groepen hangt aan Nederlandse kant in belangrijke mate af van de wens daartoe bij het Nederlandse bedrijfsleven.

De overige artikelen van de overeenkomst behoeven geen toelichting. Deze zijn gebruikelijk in dit soort overeenkomsten.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft zal de overeenkomst voor het gehele Koninkrijk gelden.

De Minister van Economische Zaken,  
R.F.M. Lubbers

De Staatssecretaris van Buitenlandse Zaken,  
L.J. Brinkhorst